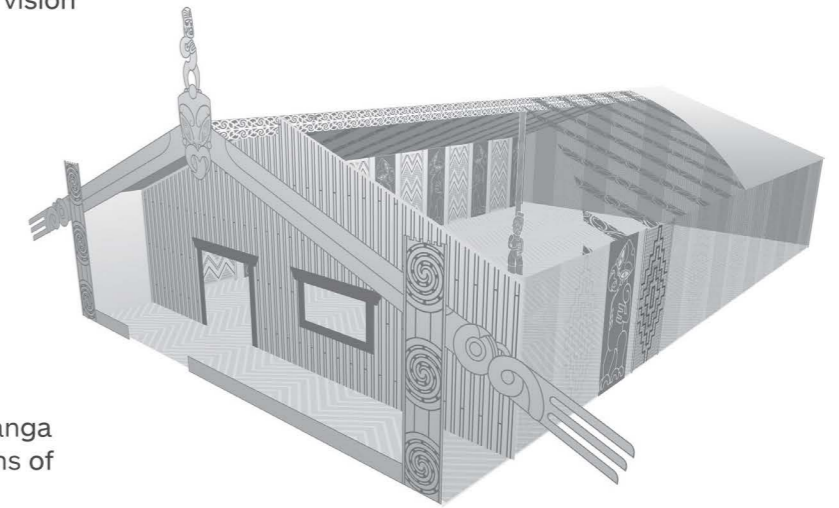


TE WHARE O TE REO MAURIORA

Tekoteko	Te Ture mō te Reo Māori 2016 The Māori Language Act 2016
Koruru	Te tirohanga matua o ngā iwi Māori me te Karauna Māori/Crown overarching vision
Maihi	Maihi Māori me te Maihi Karauna The Māori and Crown strategies
Amo	Wāhi arotahi Focus areas: Māori: ngā hāpori me ngā kāinga communities and homes. Te Karauna The Crown: te kāwanatanga me Aotearoa whānui government and wider New Zealand
Taraiti	Ngā iwi Māori
Taranui	The Crown Te Karauna
Paepae	All peoples of Aotearoa Ngā iwi katoa o Aotearoa
Heke Taraiti	Te Mātāwai – he māngai Māori mō te whakarauoratanga representing Māori in revitalisation
Heke Taranui	Ngā Minita Karauna Ministers of the Crown
Poupou Taraiti	Ngāi Māori (Te Mātāwai)
Poupou Taranui	Crown entities and departments Ngā hinonga Karauna me ngā tari kāwanatanga
Tukutuku	Ngā Tauāki whakamaunga atu me ngā mahere Statements of Intent and plans of the Crown and Te Mātāwai
Te Papa Kōrero	Ngā tumuaki – Te Mātāwai me ngā tari kāwanatanga CEOs of Te Mātāwai and government departments
Poutokomanawa	Te reo Māori
Tāhuhu	Ko Te Mātāwai, ngā Minita hoki (te Rūnanga Reo) Te Mātāwai and Ministers



TE WHARE O TE REO MAURIORA

He mana tō ia wāhanga o te whare | Each part of the house has its own significance

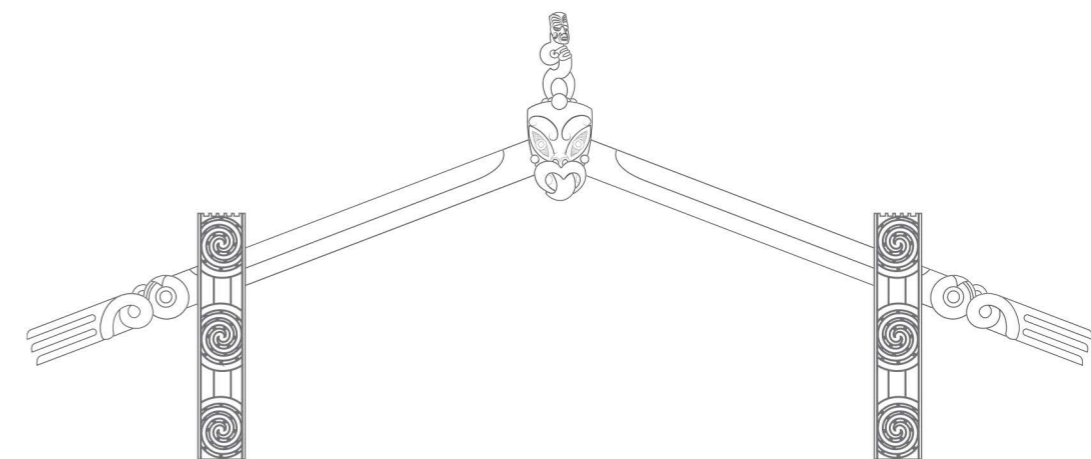
Tekoteko: Te Ture mō te Reo Māori 2016 | Māori Language Act 2016

Koruru: te tirohanga matua o ngā iwi Māori me te Karauna | our overarching vision

Maihi: te rautaki Māori, ā, te rautaki Karauna hoki | the Māori and Crown strategies

Paepae: ngā iwi katoa o Aotearoa | all people of New Zealand

He kōrero anō kei tetaurawhiri.govt.nz/whare
More details online:
tetaurawhiri.govt.nz/whare



TE WHARE O TE REO MAURIORA

Ko tā te Ture mō te reo Māori 2016 he whakatū whare hou e mahi tahi ana ai te Karauna me te iwi Māori kia whakaora ake te reo Māori.

To regenerate the Māori language, Māori and the Crown are working in partnership under a new law Te Ture mō te Reo Māori 2016.

He mana tō ia wāhanga o te whare. Each part of this house has a different significance.

'Kia ita!'
Te Taura Whiri i te Reo Māori
MĀORI LANGUAGE COMMISSION

